



Association de la presse francophone hors Québec

Vol. 18 No. 26 | Edmonton, mercredi le 5 septembre 1984 | 12 pages 0.50

Victoire écrasante des Conservateurs



Brian Mulroney, premier ministre élu.

LE FRANCO - Les sondages avaient prédi une victoire du parti progressiste-conservateur et un gouvernement majoritaire. Mais personne ne pouvait imaginer une telle vague qui a déferlé sur le pays.

Aucune province n'a été épargnée. Même au Québec, château fort des libéraux, les conservateurs ont remporté 58 des 75 sièges. A la dissolution du Parlement ils n'avaient qu'un seul siège, celui de Roch LaSalle dans Joliette.

Le compte final donne 211 sièges aux conservateurs qui ont attiré 50% des votes de l'électorat. A la dissolution du Parlement le P.C. avait 100 sièges.

Les libéraux n'ont élu que 40 députés à la Chambre des Communes, une perte de 95 sièges par rapport à l'élection de 1980.

Le nouveau parti démocratique a réussi à maintenir le nombre de sièges qu'il détenait à la dissolution, 30 cette fois comparé à 31 en 1980. Le NPD a perdu des sièges dans l'ouest du pays mais a contrebalancé ces pertes avec des gains appréciables en Ontario au dépend des libéraux.

Priorité à l'économie

Dans son discours en fin de soirée, le premier ministre élu, M. Brian Mulroney, après avoir remercié ses partisans et les électeurs canadiens, a relancé son parti sur la voie économique.

Il compte donner la priorité presque exclusive à l'économie. La relance de l'économie canadienne demeure pour le chef du parti progressiste-conservateur, tant après l'élection qu'avant, la clé du succès, la voie qui mènera à la création d'emplois à travers le pays.

M. Mulroney a énuméré les priorités de son nouveau gouvernement. Il compte stimuler l'intérêt des investisseurs à l'étranger qui seront, à son dire, bien reçus au Canada. De tels investissements devraient aider à stimuler l'économie et ainsi créer des emplois.

Voir Victoire écransante en page 3

Le Québec n'est plus rouge vif

voir page 2

Fermeture de la première école française en Alberta

L'Association albertaine des parents francophones (l'AAPF), a annoncé ce matin la fermeture temporaire de son école, **l'Ecole Georges-et-Julia Bugnet.** La première école française de cette province à offrir une éducation totale en français, doit remettre temporairement sa réouverture, après un an d'existence.

C'est le 27 août 1984, une semaine avant la rentrée des classes, que le Conseil scolaire public d'Edmonton (Edmonton Public School Board) a fait savoir à l'AAPF qu'il n'avait pas l'intention de renouveler le bail de l'Ecole Bugnet pour l'année 1984-1985.

Les parents de l'Ecole Bugnet regrettent la qualité d'une école française qui a su, dès son ouverture, recevoir l'approbation du Ministre de l'Education et après quelques mois d'existence se valoir la réputation **d'une très bonne école.** L'Ecole Bugnet est la seule école française gérée par des francophones en Alberta.

Les parents de l'Ecole Bugnet revendiquent toujours le droit à leur école française gérée par des francophones et payée à même les fonds publics tel que garanti par l'article 23 de la nouvelle Constitution.

La fondation de l'Ecole Georges-et-Julia-Bugnet aura été une action unique et historique pour les francophones de l'Alberta. Tous admettent qu'elle aura accéléré de plusieurs années la reconnaissance des droits des franco-albertain(e)s à leur éducation française.

Nous devons cependant souligner à nouveau une justice lente d'arrivée en Alberta. Depuis cet été la nouvelle Charte des droits et libertés donne en matière d'éducation, pleins droits aux anglophones du Québec et certains droits aux francophones de l'Ontario. Néanmoins, en Alberta l'on ignore ces nouveaux jugements rendus par les Cours suprêmes de l'Ontario et du Canada.

Faut-il croire que ces jugements ne sont que des beaux mots et que les franco-canadiens et franco-canadiennes devront continuer à se battre avec rigueur et acharnement.

Les parents de l'Ecole Bugnet sont solidaires avec l'action juridique déposée devant la Cour du banc de la Reine de l'Alberta en octobre 1983. Cette revendication devra être entendue prochainement.

Pouvons-nous espérer que dans un jour rapproché, nos droits seront pleinement reconnus. En attendant, nous remercions sincèrement toutes les personnes, à travers le Canada, qui ont appuyé d'une façon ou d'une autre l'Ecole Georges-et-Julia-Bugnet.

Vote historique chez les francophones

Le Québec n'est plus rouge vif!

Par Yves Lavertu

Les francophones du Canada seront dorénavant représentés des deux côtés de la Chambre des communes. La victoire fracassante des conservateurs dans plusieurs châteaux-forts du Québec anéanti, pour l'instant, l'image du francophone identifié presqu'exclusivement au Parti Libéral du Canada. Au Québec, les pertes libérales sont, en effet, sérieuses. Des députés francophones tels MM. Serge Joyal, Charles Lapointe et Jean-Jacques Blais pour n'en nommer que quelques uns ont dû céder leur place.

Par ailleurs, au moment de mettre sous presse, les sources officielles en la matière déclaraient que 58 candidats de l'équipe Mulroney allaient maintenant être députés québécois du PC. Le raz de marée conservateur au Québec dépasse d'ailleurs ce que l'on avait connu en 1958. Les troupes de M. Diefenbaker avaient alors récolté près de 50 sièges dans la province.

Réactions en Alberta

Quant aux conséquences de la "catastrophe" libérale chez les francophones, certains milieux francophones de l'Alberta ont déjà fait connaître leurs réactions lors de l'enregistrement de l'émission "Le Point" à Radio-Canada, Edmonton. Ainsi, le rédacteur en chef du journal **Le Franco-Albertain,** M. Paul Denis, estime qu'on devra maintenant composer avec un "French Power" du côté des conservateurs. Poursuivant dans la même lignée, le professeur en économie agricole, M. Peter Apedaile se dit heureux de constater qu'il existe maintenant un parti réellement national.

Mademoiselle Brigitte Gagnon, intéressée à la question des jeunes en Alberta souligne que la réalité politique, quel que soit le parti au pouvoir est souvent inaccessible aux jeunes. Ceux-ci, poursuit-elle devront avant tout se prendre en charge dans tous les domaines les concernant. Enfin, Madame Françoise Sigur, agente de développement communautaire à l'ACFA de Calgary met en garde contre les illusions liées à l'amélioration du sort des francophones hors Québec avec l'arrivée au pouvoir des conservateurs de Brian Mulroney. "Il faudra faire ce que l'on a toujours fait, c'est-à-dire continuer à se battre".

La faune, une richesse à préserver

(S.O.P.)— Aux alentours de mai 1983, le Ministère des loisirs, de la chasse et de la pêche produisait un petit dépliant d'apparence insignifiante qui titrait: "La protection des habitats, condition essentielle à la perpétuation de la faune". La faune (avec un grand "F"), c'est effectivement une richesse collective qui génère annuellement plus d'un milliard $ dans l'économie québécoise. Cette belle famille est constituée de 387 espèces d'oiseaux, 112 espèces de poissons d'eau douce, 78 espèces d'eau salée, 88 espèces de mammifères, et de 35 espèces d'amphibiens et de reptiles... De quoi faire rêver presque tous les pays du monde.

Dans tout cela, les intentions gouvernementales sont claires: Assurer la conservation de la faune sauvage et de son habitat naturel; accorder une attention particulière aux espèces rares ou menacées d'extinction, adopter de nouvelles législations pour protéger les habitats essentiels au maintien des espèces de la faune. Le slogan de la fin est simple: "La protection des habitats de la faune, c'est l'affaire de tout le monde".

Erratum

Dans l'article intitulé "L'école francophone aura bientôt son nom" publié la semaine dernière en première page, il est écrit au dernier paragraphe que c'est la Société des parents de l'école francophone qui sera responsable de nommer l'école. De fait, ce sont les commissaires qui auront à choisir le nom. Le rôle de la Société des parents se limite à faire une recommendation à la Commission scolaire.

Victoire écrasante des Conservateurs

suite de la page 1

En Alberta

Aucune surprise chez les Albertains qui, comme d'habitude, ont élu 21 conservateurs dans les 21 circonscriptions électorales de la province.

Les libéraux nourrissaient quelques espoirs dans quatre ou cinq circonscriptions en Alberta notamment dans Calgary est où l'ancien maire de cette ville, le très populaire Rod Sykes, avait espéré gagner. De fait le conservateur Alex Kindy est entré avec trois fois plus de votes que M. Sykes qui a terminé deuxième.

Dans Edmonton est le candidat libéral Al Iafolla avait espéré que les votes conservateurs seraient divisés entre M. William Yurko qui a quitté les rangs des conservateurs sur la question du rapatriement de la Constitution et qui se présentait comme indépendent et le candidat conservateur M. Bill Lesick. Le souhait ne s'est pas réalisé puisque M. Yurko n'a pas attiré beaucoup de votes de son côté. M. Iafolla de fait est arrivé troisième après le candidat NPD.

Dans la circonscription de Edmonton ouest certains prévoyaient la possibilité d'une lutte chaude entre le libéral M. Mike MacDonald, avocat bien connu et vétéran des élections, et M. Murray Dorin le nouveau candidat conservateur qui a défait le député sortant Marcel Lambert pour l'investiture du parti dans une atmosphère tendue qui avait quelque peu divisé les partisans. Mais cela n'a guère fait de différence puisque M. Dorin a remporté la victoire haut la main avec trois fois plus de voix que M. MacDonald qui s'est classé deuxième.

Parmi les deux ou trois candidats francophones qui ont brigué les suffrages des électeurs en Alberta, seul M. Richard Marceau de Peace River pouvait se permettre quelques espoirs vu sa très grande popularité et la forte concentration de francophones dans cette région. Mais le conservateur Albert Cooper n'a connu aucune difficulté à remporter la victoire avec cinq fois plus de votes que son plus proche rival.

Parmi les conservateurs élus en Alberta certains sont ministrables dont Harvie Andre de Calgary centre, David Kilgour d'Edmonton Strathcona, Peter Elzinga de la circonscription de Pembina et Don Mazankowski de Vegreville. Mais étant donné le nombre élevé de députés conservateurs M. Mulroney aura l'embarras du choix et ne pourra probablement pas nommer plus d' un ou deux ministres de l'Alberta.

Ou chasser, que chasser, de septembre à novembre

Par Alain Demers

De l'ouverture à la fin octobre, il est préférable de concentrer ses efforts sur la perdrix, le bon couvert pour le lièvre étant alors beaucoup trop dense. Dans les régions agricoles, la perdrix ne sort pas à découvert autant qu'elle le fait le long des routes forestières où elle est des plus vulnérables. Tant que les feuilles ne sont pas tombées, elle demeure quand même difficile à chasser. Mais dès que les petits feuillus sont dépouillés, c'est une toute autre histoire. Un couvert encore dense recouvrant le sol, le volatile lève fréquemment à bout portant tout en vous donnant l'opportunité de suivre sa trajectoire sur de plus longues distances.

Si vous êtes accompagné, rien de mieux qu'une bonne battue pour avoir de l'action et mettre vos talents de tireur à l'épreuve. En fin de journée, le chasseur solitaire a alors l'avantage de faire le guet à proximité d'une source de nourriture qu'il sait fréquentée, que ce soit un champ de maïs ou de trèfle ou de canelliers.

EN NOVEMBRE

Certains chasseurs du dimanche préférant la tiédeur du début de l'automne commencent déjà à espacer leurs excursions. Quel dommage puisqu'ils négligent (peut-être sans le savoir) la meilleure période de la saison. Le couvert à cette période de l'année est idéal pour la chasse au petit gibier car il n'y a plus de feuillage dans les arbres, les fougères sont cassées mais les broussailles roussies tiennent encore.

Le type de couvert pour le lièvre et la perdrix est par contre un peu différent même s'il leur arrive de cohabiter à des endroits précis. La perdrix préférera les jeunes repousses et les broussailles denses tandis que le lièvre quand il le peut établira domicile dans le grand "foin fou". Les méthodes de chasse diffèrent aussi quelque peu même dans le cas où on les retrouve en abondance dans le même secteur. Il est difficile de chasser les deux simultanément avec succès car les efforts déployés pour l'un ne valent pas toujours pour l'autre.

La perdrix se chasse de préférence à l'orée du boisé, que vous soyez seul ou en groupe. L'endroit idéal, à mon humble avis, est une "pointe" aux abords broussailleux à proximité d'un champ de maïs ou de trèfle. Plus la dimension de ce boisé est réduite, meilleur c'est à cause de la facilité à la couvrir. Ceci vaut surtout dans le cas où la lisière de jeunes feuillus communique avec un boisé de plus grande superficie.

On peut aussi surprendre le lièvre sur les pourtours d'une pointe mais si vous trouvez des étendues de "foin fou" à l'intérieur, ne manquez pas de les prospecter.

Assez curieusement, on obtient de meilleurs résultats en marchant rapidement car on couvre plus de terrain et à cause de la densité de la végétation au sol, le gibier lève de près. Vos chances de faire "mouche" sont alors à leur meilleur.

A Edmonton

Paul Piché de l'école J.H. Picard reçoit la bourse d'études Prince de Galles

Paul Piché, étudiant à l'école J.H. Picard d'Edmonton, s'est vu mériter la bourse d'études des Prince de Galles lui permettant de poursuivre ses études au collège International Lester B. Pearson à Victoria en Colombie Britannique.

Paul a obtenu les plus hautes notes de la onzième année à l'école Picard. Il est évidemment bilingue et est membre de l'équipe Génie en Herbe de son école. Il a gagné le concours oratoire de l'école Picard les deux dernières années et a beaucoup aidé à mettre sur pied le club des ordinateurs à l'école.

Dans le domaine des sports Paul est membre de l'équipe piste et pelouse de son école et a été assistant à l'entraîneur d'une équipe semblable dans sa communauté.



Paul Piché est inscrit au collège international Lester B. Pearson à Victoria.

Dans ses temps de loisir Paul joue de la guitare et de la trompette et fait aussi de la photographie. Il aime aussi la lecture et les fusées à petite échelle.

Paul espère acquérir une expérience internationale grâce à ses études et ses rencontres dans un collège qui réunit des jeunes gens venant de plusieurs pays. Le Franco lui souhaite bonne chance et bon succès. La francophonie albertaine est fière d'un des siens pour qui l'avenir est prometteur.

Paul est fils de Raymond Piché d'Edmonton de la compagnie d'assurance générale Ayotte-Piché.

Subvention du fonds sur les centres de spécialisation à deux universités de l'Alberta

Ottawa — L'honorable Serge Joyal, secrétaire d'État du Canada, a annoncé aujourd'hui l'octroi d'une contribution de 1 425 000$ pour la réalisation de deux projets soumis par l'Université de l'Alberta à Edmonton et l'Université de Calgary.

Cette somme provient du fonds de 25 millions$ sur les centres de spécialisation institués par le gouvernement canadien pour aider les universités à améliorer leur potentiel en matière de recherche et de formation dans des domaines intéressant le gouvernement canadien et relevant de sa compétence.

"Ce fonds se veut un complément aux programmes des ministères et organismes fédéraux et des conseils de recherche", a dit M. Joyal. On peut ainsi répondre à des besoins spécifiques auxquels les programmes existants d'aide aux universités ne peuvent subvenir".

L'Université de l'Alberta à Edmonton recevra une contribution de 500 000$ en vue de l'établissement d'une chaire d'études pour la recherche sur la surdité. Une subvention additionnelle de 125 000$ servira à établir un centre-pilote pour les handicapés auditifs.

Lar chaire fera partie du département de psycho-éducation de l'université. Elle contribuera à l'élaboration de divers moyens pour accroître l'accessibilité à l'enseignement postsecondaire aux handicapés auditifs des provinces de l'Ouest. Quant au centre, il encouragera le développement de services et de programmes pour les handicapés auditifs dans l'ouest canadien.

L'Université de Calgary recevra la somme de 800 000$ pour la mise sur pied d'un centre pour encourager l'apprentissage, la recherche et le développement dans le domaine de l'enseignement par ordinateur.

Avec la coopération d'autres institutions d'enseignement ainsi qu'avec des sociétés du secteur privé, le Centre fera avancer les connaissances théoriques et pratiques dans le domaine de l'enseignement par ordinateur.

Le Centre se livrera à plusieurs activités, y inclus: le développement de didacticiels et de logiciels, l'établissement d'un centre à l'usage des professeurs et des étudiants, la distribution et diffusion de matériel, la création de bourses d'études et la recherche sur les applications des technologies nouvelles en éducation.

EDITORIAL

A quoi peut-on s'attendre d'un gouvernement conservateur?

Si on peut croire Brian Mulroney, on doit s'attendre à tout, c'est-à-dire qu'il a promis de résoudre tous nos problèmes. Mais en réalité, dans le concret, à quoi au juste peut-on s'attendre?

La première promesse qu'a faite M. Mulroney c'est de convoquer le plus tôt possible le Parlement afin de présenter une "nouvelle déclaration économique" pour mettre à jour les prévisions pour l'année finnancière en cours et pour l'année financière 1985-86.

Il a décidé aussi de convoquer dans les plus brefs délais une conférence des premiers ministres sur l'économie en vue d'entamer des consultations sur le premier budget global. M. Mulroney entend ne pas présenter de budget en Chambre au courant de la première année de son mandat préférant analyser la situation d'abord et consulter avec de nombreux interlocuteurs ensuite.

Dans le secteur de l'énergie si important pour l'Alberta, la première promesse du chef conservateur a été de retirer la taxe sur les revenus sur le pétrole et le gaz naturel. Il compte remplacer cette taxe avec un nouveau système de taxation, cette fois sur les profits seulement de ce secteur. Evidemment, cela minimiserait le montant perçu par le gouvernement fédéral, mais personne ne peut évaluer l'envergure de ce rabais aux compagnies de pétrole.

Les conservateurs espèrent qu'en enlevant cette taxe sur les revenus, l'industrie de l'énergie pourra resurgir, reprendre ses activités d'exploration et de production, créer ainsi de nouveaux emplois et en fin de compte réaliser davantage de profits sur lesquels les compagnies auront à payer une taxe.

Dans le domaine des emplois, si crucial pour les quelque 1 1/2 million de chômeurs, Brian Mulroney a promis de créer 70,000 emplois pour les jeunes qui quittent ou qui terminent l'école secondaire. Il compte pouvoir faire cela en instituant un programme de remboursement de taxe aux entreprises privées qui embauchent les jeunes.

En plus, il a promis 200,000 emplois dans l'ouest canadien qu'il compte pouvoir créer en accordant des avantages fiscaux aux industries et à l'agriculture.

Sur les questions touchant la situation de la femme, M. Mulroney appui le principe de salaire égal pour un travail d'égale valeur, mais il croit que cette question comme plusieurs autres devra être étudiée dans le cadre d'un programme de relance économique.

M. Mulroney a fait plusieurs promesses et seul le temps dira si oui ou non il pourra les tenir. Il a, par exemple, promis d'ajouter un plan de pension pour les ménagères, d'augmenter les pensions de vieillesse pour ceux dont le besoin est manifeste, de voir à l'expansion des services de garderies et de créer un ministère de sylviculture.

Le chef conservateur a aussi défendu les politiques du bilinguisme au Canada et a promis de défendre les droits des minorités où qu'elles soient au pays. Il a pris position de façon très claire dans l'affaire du Manitoba malgré les objections de certains membres de son parti élus dans cette province.

Brian Mulroney a fait plusieurs promesses. Le peuple canadien a maintenant hâte que son nouveau premier ministre "délivre la marchandise".

Paul Denis

Dossier éducation:

Enfin l'Alberta accepte d'identifier les élèves francophones

La dernière des ententes fédérale-provinciale relatives à l'enseignement des langues officielles a été signée entre Ottawa et l'Alberta, obligeant en quelque sorte la province d'identifier ses élèves francophones.

L'entente qui durera trois ans spécifie trois catégories d'élèves, 1) les élèves inscrits aux programmes de langue seconde, (français 10, 20, 30), 2) les élèves inscrits aux programmes d'immersion en français, 3) les élèves inscrits aux programmes pour francophones. Dans cette dernière catégorie la province a dénombré seulement 1033 élèves dans tout le système scolaire de la première à la douzième année durant l'année 1983/84, première année de l'entente.

Selon M. Denis Tardif, qui a été responsable de cette recherche pour le ministère de l'éducation, on a demandé à toutes les commissions scolaires, où se trouvent en nombre suffisant les francophones, s'ils avaient un programme à l'intention des francophones. Si la réponse était oui, la deuxième question était combien d'élèves sont inscrits à ce programme.

A l'aide des statistiques sur le nombre d'élèves inscrits dans toutes les écoles à travers la province en 1983/84, il a été possible d'arriver aux chiffres suivants:

Commission scolaire de High Prairie
-école G.P. Vanier de Donnelly ...117 élèves
- école de Girouxville ...108 élèves
- école de Jean-Côté ...51 élèves

Commission scolaire de Falher
- école Routhier de Falher ...209 élèves

Commission scolaire de St-Paul
- école élémentaire... 106 élèves
- école Racette ... 107 élèves

Commission scolaire de Bonnyville
- école Notre Dame élémentaire ...118 élèves
- école Notre Dame intermédiaire ... 86 élèves

Commission scolaire catholique d'Edmonton
- école St-Thomas ... 131 élèves.

Total: 1033

Evidemment il y a cinq fois et dix fois plus d'élèves francophones que cela dans les écoles de l'Alberta. Si sur quatre personnes il y a un enfant d'âge scolaire, norme qu'utilise le ministère de l'éducation, il y aurait donc sur les 62,000 francophones (Statistique Canada recensement 1981) 15,500 enfants. Acceptons que ce chiffre a baissé considérablement puisque la province se vide depuis 1981 et disons qu'il y a encore 40,000 francophones en Alberta. On devrait donc pouvoir compter sur 10,000 élèves.

Où sont tous ces élèves? Ils sont évidemment dans les écoles d'immersion, comme l'école J.H. Picard, les écoles Grandin, Holy Cross (Notre Dame de Lourdes) à Edmonton; les écoles secondaires à St-Paul et Bonnyville, etc. Il y a aussi un nombre fort élevé d'élèves qui fréquentent les écoles où seul le programme de français langue seconde est offert.

Le nombre d'élèves inscrits dans des programmes et des écoles destinés aux francophones augmentera sensiblement pour l'année 1984/85 puisque deux nouvelles écoles francophones ouvrent leurs portes cette semaine, une à Edmonton où 265 élèves sont inscrits.

Le fait que l'Alberta a non seulement accepté de faire la différence entre les besoins des francophones et ceux d'autres cultures qui veulent apprendre le français, mais qu'elle ait en plus versé généreusement ses fonds pour assumer une partie importante des coûts supplémentaires de l'enseignement en français et du français, démontre fort bien l'appui du gouvernement Lougheed pour le bilinguisme en Alberta.

Pendant les trois années de l'entente, le Canada accordera à l'Alberta plus de 16.5 millions de dollars au titre des coûts supplémentaires que la province encourt en offrant aux membres de sa communauté d'expression française la possibilité de s'instruire en français, et à ceux de sa communauté d'expression anglaise, la possibilité d'apprendre le français comme langue seconde.

En plus des 1033 élèves francophones, la province a aussi identifié 111,500 élèves inscrits à des programmes d'enseignement du français langue seconde dont environ 16,300 sont inscrits à des programmes d'immersion.

LE FRANCO

Journal hebdomadaire publié le mercredi, au service des 150,000 Franco-albertains depuis l'année 1928.

Directeur-rédacteur: Paul Denis

Directeur des ventes: Michel Bacula

Composition-montage: Julie B. Fillion

Administration-montage: Louise McKnight

Adjointe au montage: Johanne B. Cornellier

Toute correspondance doit être adressée au Journal Le Franco-Albertain Ltée, 10008 - 109e rue, Edmonton, Alberta, T5J 1M4, téléphone (403) 422-5872.

L'abonnement annuel coûte: 1 an : 15.$ 2 ans: 25.$

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881

Du nouveau au Théâtre Français d'Edmonton

Par Nicole Kunzle

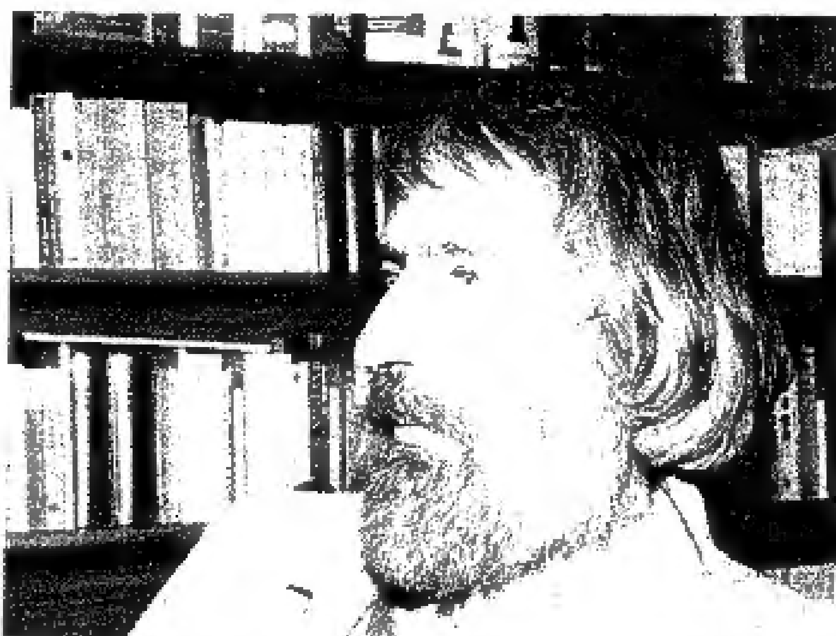
Ce été SEVER FRENTIU, peintre et scénographe, a été invité par Pierre BOKOR pour la préparation des décors de la saison théâtrale 84-85. Monsieur Frentiu vient de Roumanie. Il est professeur de théâtrologie, membre de l'Académie des Beaux-Arts et de l'Union des Artistes Plastiques. En velour noir sont quasiment invisibles, on ne perçoit que des têtes ou des objets qui flottent. C'est un théâtre d'effets.

A Edmonton Sever Frentiu prépare le décor des pièces de Tchékhov dans le spectacle "Comédiens malgré nous", et ceux du "Petit Prince" et de "La Nuit des Rois", pièces

C'est l'âme que Sever Frentiu cherche à découvrir dans ses portraits. Ici c'est la beauté et la fraîcheur du monde de l'enfance que nous découvrons dans cette ravissante esquisse.

tant que scénographe (c'est à dire créateur des décors, costumes et affiches), il a travaillé à plus de soixante-dix spectacles en Hongrie, au Danemark, en Norvège, en Finlande, en Italie et en France. En Afrique il a été professeur à l'Académie de Musique et d'Art Dramatique. Metteur en scène au Soudan, il a organisé un spectacle de marionnettes ainsi qu'un théâtre Noir: là, les acteurs habillés de qui sont à l'affiche du théâtre français d'Edmonton en cette 15e saison théâtrale.

Parlons maintenant de sa peinture. "C'est mon premier amour", dit-il. Comment la définir? Voila qui est bien délicat: Selon les critiques américains, Séver Frentiu est un nouveau romantique. En Roumanie, il est considéré comme un peintre surréaliste, et il se voit lui-même comme un symboliste. Comment



M. Sever Frentiu peintre et scénographe a préparé des décors pour la saison 84/85 au TFE.

très précis, et c'est cette précision classique qu'il admire chez Salvador Dali. Si la peinture de Frentiu s'apparente à l'école surréaliste dont elle retient le symbolisme, elle s'en détache par la philosophie.

Beaucoup de surréalistes présentent un monde dépourvu de signification, désert ou chaos, aux formes inquiétantes aux regards de l'homme réduit à presque rien. Sever Frentiu veut exprimer l'amour qui semble oublié dans le monde. Amour profond de Dieu, amour pour les êtres vivants, amour de la beauté. Il veut exprimer aussi la paix, la liberté intérieure, celle qui na pas besoin de se manifester au dehors par des cris de révolte: "Je ne suis pas anarchiste, si l'on croit à cette liberté intérieure, le monde est libre." S'il existe des monstres dans ses tableaux, ils ne sont jamais effrayants, ils sont là pour inspirer inquiétude et méfiance: ils représentent ceux qui font du mal, non seulement les criminels mais, ceux qui mentent, criminels moraux, qui font croire à des rêves impossibles à réaliser.

Une description de quelques tableaux de Frentiu nous feront mieux comprendre sa vision du monde:

LA FORET DE VELOUR (exposé en Roumanie)

Ce tableau représente des arbres revêtus de draperies de velour jaune sur une terre recouverte de neige. La chaleur des draperies (symbole de la société) fait éclore des oiseaux monstres. Sur la neige on voit les traces de leurs pas, car ces oiseaux ne peuvent pas voler. Dans cette atmosphère gelée, on distingue, près du ciel des oeufs qui deviennent des perles. La perle, maladie de la coquille, symbolise la douleur de l'enfantement de la beauté.

Dans un autre tableau L'HOMME DE PIERRE, on voit un paysage en contre-jour, au coucher du soleil, seule lumière du tableau. La couleur dominante est vert foncé. Dans une vallée chaotique et sombre, un homme, sculpté d'une de ces pierres, détruit un globe blanc, symbole sphérique de la beauté, avec un instrument de pierre. C'est le primitivisme destructeur. Un aigle perché sur un arbre mort attend le sacrifice de la beauté. Cette peinture romantique est destinée à provoquer chez le spectateur le désir de préserver cette beauté.

La MORT DU PAPILLON: Dans une boîte aux profondeurs infinies sont épinglés des papillons. Un seul papillon vole au dessus de cette boîte. Il laisse partout des oeufs semblables à des perles...

L'ESPACE DE LA LICORNE symbolise la beauté idéale perdue dans le temps anciens et vers laquelle le peintre veut revenir.

Dans LE CHASSEUR DE SORCIERES, on retrouve le thème de l'HOMME DE PIERRE: Un chasseur inculte, revêtu d'un costume des temps moyenâgeux s'applique à détruire tout ce qui est beau, bon et vivant (les oeuvres d'art) et ne laisse qu'un désert de céramique entre les montagnes.

Signalons encore LA PERFECTION DES FEUILLES: portrait de la femme du peintre dont les cheveux sont faits de feuilles, UNE FORET ETRANGE, UN REVE VENITIEN LE JARDIN D'UNE FAUNE, et UNE CAGE POUR LES POMMES.

Ces tableaux sont exposés à Montréal, aux Etats Unis, en Suède, Norvège, Finlande, Danemark et Allemagne de l'Ouest.

En attendant l'occasion d'admirer à notre tour à Edmonton un oeuvre où se manifeste une telle nostalgie du beau, nous irons apprécier les décors de Sever Frentiu dans les spectacles de la nouvelle saison théâtrale présentée par le théâtre français d'Edmonton.

Cours offerts pour l'automne 84

Le Centre de l'éducation permanente de la Faculté Saint-Jean offrira cet automne une série de cours à l'intention des francophones et des francophiles de la région d'Edmonton.

Les cours seront offerts le soir. On compte entre autre offrir un cours d'appréciation du théâtre, de danse folklorique, de modelage, de tenue de livre, de conditionnement physique (danse aérobique), de français avancé et de français pour les secrétaires.

La plupart de ces cours débuteront au début d'octobre. Tous les détails regardant l'inscription et la description des cours paraîtront le 19 septembre dans Le Franco. Si entretemps vous désirez de plus amples détails, veuillez téléphoner à Fernande au 468-1254.

Lettre à Jean-Paul II

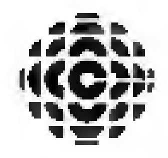
Sa Sainteté
Jean-Paul II
Palazzo Apostolico
Vaticano
00120
Rome
Cité du Vatican

Très Saint Père,

Au nom des quelque 65,000 Canadiens d'expression française qui demeurent en Alberta, il me fait plaisir de vous souhaiter la plus cordiale bienvenue dans notre belle province à l'occasion de votre visite au Canada les 16 et 17 septembre 1984.

Guy Goyette, Président Général
Association Canadienne-française de l'Alberta (Canada)
Edmonton, Alberta





CBXFT cette semaine

Samedi 8 septembre

- 09h00 Nils Holgersson
- 09h30 Quatre amis fantastiques
- 10h00 Candy
- 10h30 L'arche mobile
- 11h00 Les héros du samedi
- 12h00 Cinéma: Idylle à pas lents
- 14h31 Les fils d'Abraham
- 15h00 Bagatelle
- 16h00 Téléjournal
- 16h15 Une fenêtre sur le monde
- 16h30 Le monde de Disney
- 17h30 Baseball des Expos: Philadelphie à Montréal
- 20h00 Univers inconnus
- 21h00 D'hier à demain
- 22h00 Téléjournal
- 22h50 Le régional
- 23h15 Cinéma: L'affaire Mori

Dimanche 9 septembre

- 08h00 Le Jour du Seigneur
- 09h00 Visite du Pape
- 12h30 Visite du Pape
- 17h30 Bouquet belles oreilles
- 18h30 Film au téléciné: TBA
- 19h30 Les beaux dimanches: Les grands ballets de Pologne
- 20h30 Téléjournal
- 20h46 Les beaux dimanches: Opera Eugene Onegen
- 22h30 Le régional
- 23h00 Ciné Club: Lawrence d'Arabie

Lundi 10 septembre

- 09h30 Vivre ici maintenant
- 10h00 Visite du Pape
- 10h30 Première édition
- 10h45 Fariboles
- 11h00 Reflets d'un pays
- 12h00 Les schtroumpfs
- 12h30 Visite du Pape
- 16h00 Phare-Ouest: La grande dame des Rocheuses
- 16h30 Rencontre
- 17h00 Bizarre, Bizarre
- 17h30 Contour
- 18h00 Ce soir
- 18h30 Visite du Pape
- 19h30 Les arts sacrés du Québec
- 20h00 Poivre et sel
- 20h30 TBA
- 21h59 Sports Alberta
- 22h05 Téléjournal
- 22h29 Le point
- 23h20 Ainsi va la vie
- 24h00 Du Grand Large aux Grands Lacs

Mardi 11 septembre

- 06h00 Visite du Pape
- 10h30 Première édition
- 10h45 Fariboles
- 11h00 Reflets d'un pays
- 12h00 Cinéma: L'homme orchestre
- 14h00 TBA
- 14h31 Visite du Pape
- 18h00 Ce soir
- 18h30 TBA
- 20h00 Télé-sélection: Massada
- 21h59 Sports Alberta
- 22h05 Téléjournal
- 22h29 Le Point
- 23h00 Cinéma: La route de l'ouest

Mercredi 12 septembre

- 06h00 Visite du Pape
- 07h00 Les Ateliers
- 08h00 Fablio le magicien
- 08h15 Grisu, le petit dragon
- 08h30 Vivre ici maintenant
- 09h00 visite du Pape
- 14h31 Les héritiers
- 15h00 Génie en herbe
- 15h30 Pare-Ouest: Major Préfontaine
- 16h00 Visite du Pape
- 18h30 Ce soir
- 19h00 TBA
- 20h30 Nous les comiques: La grande Paulette
- 21h59 Sports Alberta
- 22h05 Téléjournal
- 22h29 Le point
- 23h00 Cinéma: Eté violent

Jeudi 13 septembre

- 05h00 Visite du Pape
- 05h30 L'Arche mobile
- 06h00 TBA
- 06h15 Grisu, le petit dragon
- 06h30 Moi aussi je parle français
- 07h00 Visite du Pape
- 09h00 Les Ateliers
- 09h30 Daniel Bertolino
- 10h00 Première édition
- 10h15 Fariboles
- 10h30 Fenêtre sur le monde
- 11h00 Visite du Pape
- 13h31 La vie secrète des animaux
- 14h00 Visite du Pape
- 14h31 TBA
- 15h00 Visite du Pape
- 15h30 Phare-Ouest: Si j'avais des ailes
- 16h00 Visite du Pape
- 17h30 TBA
- 18h00 Ce soir
- 19h30 Les Grands Films: Comment se débarasser de son patron
- 21h59 Sports Alberta
- 22h05 Le téléjournal
- 22h29 Le point
- 23h00 Cinéma: Love

Vendredi 14 septembre

- 05h00 Visite du Pape
- 08h30 Moi aussi je parle français
- 09h00 Visite du Pape
- 09h30 Une fenêtre sur le monde
- 10h00 Première édition
- 10h15 Fariboles
- 10h30 Les amis de mes amis
- 11h00 Visite du Pape
- 16h30 Phare Ouest: l'esprit vivre
- 17h00 Ce soir
- 17h30 Visite du Pape
- 19h30 Les arts sacrés du Québec
- 20h00 A première vue
- 20h30 TBA
- 21h59 Sports Alberta
- 22h05 Téléjournal
- 22h29 Le point
- 23h00 Cinéma: Les chiens de paille

La planification successorale, vous connaissez?



(NC) — Pour assurer l'avenir de votre famille... n'oubliez pas de rédiger un testament! Avant de planifier votre succession, vous devrez examiner les divers moyens dont vous disposez pour transmettre votre patrimoine.

Même si vous estimez avoir peu de biens à léguer à votre décès, il est essentiel que vous rédigiez un testament car il en va peut-être du bien-être de vos personnes à charge.

Vous devrez par ailleurs réviser votre testament de temps à autre. Assurez-vous qu'il reflète les changements survenus dans votre famille et dans votre situation financière.

Un testament tient généralement compte non seulement des biens dont vous disposez déjà mais aussi de ceux que vous allez peut-être acquérir plus tard. En rédigeant un testament, vous indiquez comment vous désirez que ces biens soient partagés à votre décès.

Il existe cependant d'autres moyens très avantageux de transmettre ces biens.

Ainsi le capital-décès payable en vertu d'un régime de retraite de l'employeur peut être versé directement au bénéficiaire. De même, les prestations de décès découlant d'un contrat d'assurance-vie sont versées directement au bénéficiaire désigné. À l'instar des comptes bancaires en commun, les biens dont les époux sont tous deux propriétaires peuvent aussi être transférés automatiquement au conjoint survivant.

C'est évidemment au niveau des frais de gestion et d'homologation que cette méthode s'avère la plus avantageuse. Les frais de gestion de la succession et les honoraires de l'exécuteur testamentaire ne s'appliquent qu'aux biens qui tombent sous le contrôle de l'administrateur judiciaire ou de l'exécuteur testamentaire.

Dans certains cas, les versements payables au bénéficiaire peuvent être effectués sans homologation.

Les sociétés d'assurance versent directement au bénéficiaire les prestations payables en vertu d'un contrat d'assurance-vie et ces sommes ne font aucunement partie de la succession assujettie à l'homologation.

Le transfert des fonds d'un régime enregistré d'épargne-retraite (REER) permet aussi une épargne fiscale. Ainsi par exemple, le REER du défunt peut être transféré au nom de son conjoint qui pourra donc différer l'impôt payable sur ces fonds.

En outre, lorsque le bénéficiaire d'un contrat d'assurance-vie est désigné conformément à la Loi sur les assurances, les sommes dues en vertu du contrat ne sont pas accessibles aux créanciers. Par contre, ce n'est pas le cas des biens transmis par le biais d'une succession. C'est peut-être là l'un des plus grands avantages qu'offre la transmission de biens sans testament.

En conclusion, il est donc essentiel de planifier soigneusement votre succession en faisant appel à des experts. La plupart d'entre nous devrions rédiger un testament; nous nous devons de le faire non seulement pour nous-mêmes mais surtout pour notre famille.

Cette chronique vous est offerte par le Centre d'information de l'ACC-AP. Pour tout renseignement sur les assurances de personnes, n'hésitez pas à communiquer avec nous en composant le 1-800-361-8070. C'est gratuit.



Jean-Maurice Bousquet, F.I.A.A., A.-V.A. est le Directeur des communications de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.



Activités socio-culturelles

Calgary

L'Ecole Saint-Antoine, école francophone catholique de Calgary accepte les inscriptions des enfants de la maternelle à la 6ième année - Téléphonez à M. Gérard Bissonnette au 287-2040 (bur) ou au 288-4657 (rés.)

Chorale Voix des Rocheuses... la saison commence mercredi le 5 septembre. Il y a des ouvertures dans: les soprani, les alti, les tenors et les basses. Pour en savoir plus long sur la chorale appelez: Tina - 228-8111 (223) (bur), 243-1740 (rés) ou Madeleine 255-5628 (rés.)

La Société de Théâtre de Calgary est à la recherche de comédiens/nes pour la pièce "Peau d'Ane". Appeler: Michèle Lehardy - 288-7517.

11 sept. Réunion d'Amnistie Internationale à 20 h au Bureau de l'ACFA. Pour de plus amples renseignements: Dat Duthinh - 296-6324 (bur) ou 276-5183 (rés).

15 sept. Réunion de Réseau Femmes. "Saviez-vous l'Image que vous projettez?.

La radio de Radio-Canada présente chaque samedi à 11 h 30, "L'Eglise catholique et la papauté". Pourquoi tous ces voyages?

21 sept. La Société Littéraire Francophone de l'Alberta a la plaisir d'annoncer la conférence du docteur Dushan Bretsky, professeur au département de français, italien et espagnol de l'université de Calgary: "La Vision de la vie homérique chez Anatole France" à la Maison Française de Calgary à 20 h.

22 sept. La radio de Radio-Canada présente chaque samedi à 11 h 30, "L'Eglise catholique et la papauté". Premier bilan d'une visite.

24 sept. Cours d'anglais.
commencent le 24 septembre au 2 nov. - 5 jours par semaine - lundi au vendredi - de 9 h 00 à 11 h 30 ou de 13 h 00 à 15 h 30. 45$ pour la session.
Cours du soir
commencent le 24 sept. au 28 nov. - 2 soirs par semaine - de 19 h 00 à 21 h 30. 35$ pour la session.
Pour plus de renseignements: appelez au 237-0003.

26 sept. L'artiste bien connu, Roch Carrier du Québec, visitera Calgary. Ceux qui sont intéressés à l'entendre sont priés de communiquer avec la Faculté de la langue anglaise de l'université de Calgary au 284-5470 ou le professeur Ian Adam au 284-6450.

27 sept. Réseau femmes. Soirée sportive - Southland Village Centre.

29 sept. La radio de Radio-Canada présente chaque samedi à 11 h 30 "L'Eglise catholique et la papauté". Rome: présence des religieux.

pops











Par Claude Cornellier

Spor'dinaire

Il faut gagner!

Question-piège de la semaine: quelle équipe les américains ont-ils battue en 1980 pour remporter la médaille d'or aux Jeux de Lake Placid? La majorité d'entre vous a sûrement trouvé la bonne réponse (la Finlande) à cette question et se demande aussi pourquoi cette équipe ne fait pas partie de la Coupe Canada. Si je reviens à cette finale, c'est plutôt pour vous entretenir des Soviets, qui, après avoir été vaincus par les américains ont juré vengeance.

D'ailleurs, depuis '80, la grosse machine rouge a remporté deux championnats mondiaux, une médaille d'or à Sarajevo (avec une main dans le dos) une Coupe Canada et doivent encore être considérés comme l'équipe à battre au cours du présent tournoi.

Bien entendu, cette équipe n'aligne plus les grands Yakushev, Kharlamov, Maltsev, Fetisov et Tretiak, mais ceux-ci furent plus qu'adéquatement remplacés, sauf peut-être devant le filet où Tretiak a laissé un trou béant (façon de parler, évidemment).

La question que tous se posent est: est-ce que la jeune équipe canadienne peut parvenir à arrêter les Soviets? D'après moi, cette question ne doit pas être adressée avant d'avoir rempli le questionnaire de base. Est-ce que les canadiens peuvent vaincre les suédois qui sont représentés par une bonne dizaine de joueurs de la ligue nationale? Est-ce que les canadiens peuvent vaincre les américains qui jouent de l'excellent hockey et presque sans pression? Est-ce que les canadiens peuvent vaincre les tchèques qui, sans avoir le talent des soviétiques, démontrent assez de puissance et de discipline pour vaincre n'importe quel adversaire.

Le tournoi est évidemment un prétexte pour mettre en jeu les canadiens et les soviétiques. En 1976, l'équipe canadienne avait vaincu les tchèques en grande finale dans une des plus belles rencontes qu'il m'ait été donné de voir. Mais même si l'énervement, la tension y étaient, les soviets n'y étaient pas et cela enlevait quelque peu de cachet au jeu.

En 1981, les soviets ont massacré notre équipe en finale enfilant un nombre effarant de lancers entres les jambières de Gerry Cheevers. Au moins, on était de la finale.

Mais que penseront les gens si la finale met aux prises les soviets et les tchèques ou les américains et les suédois? La compétition s'est beaucoup améliorée au cours des années et on pourrait avoir quelques surprises... quelques mauvaises surprises.

En fait, seuls les canadiens ont quelque chose à perdre dans ce tournoi. Les autres équipes, à part l'URSS, vont jouer avec un minimum de pression, sachant que les attentes ne sont pas de leur côté. Quant aux soviétiques, ils se savent plus puissants et, rendons-nous à l'évidence, ils ont raison. Mais quand je parle de perdre, je ne pense pas seulement à la Coupe Canada elle-même. Je parle aussi de la Ligue nationale de hockey qui, dans un mois, nous présentera des parties entre Hartford et New-Jersey, Pittsburgh et Winnipeg. Comment peut-on évaluer objectivement la médiocrité de ces joutes si notre équipe "nationale" ne connaît que de la médiocrité en tournoi international?

Messieurs Gretzky, Coffey, Sutter et compagnie, j'espère que vous comprenez le message: pour le bien du jeu et le votre par inférence, il faut gagner.

Bonne Semaine!



A vendre une roulotte 1975 Fleet Crest 18 pieds. Demande 3500$ ou meilleur offre. Pour plus amples renseignements: 466-9478.

Maison mobile à vendre, 2 chambres à coucher. Tél. 468-1442.

Four micro-ondes à vendre. État neuf. 250$ Contactez Flore 481-2701. Après 3 heures.

Petit poêle à vendre 35$ neuf, bon pour le camping. 437-2895.

Lit 39'' à vendre, fauteuil de salon et un congélateur. Contactez le 468-1442.

Maison à vendre 483-1622.

DIVERS

Je fais présentement une recherche en profondeur concernant l'historique de la "crèche de l'enfant Jésus" et de son évolution au fil des siècles à travers le Canada. Si vous possédez de l'information, des références ou de la documentation à ce sujet, s.v.p. communiquez avec: Jacques Blain, C.P. 1175, Nicolet, P.Q. J0G 1E0.

Maman d'expérience ne fumant pas aimerait s'occuper de bébés naissants allant jusqu'à 4 ou 5 ans à partir de septembre. Situé dans Parkview. Composez le 484-7109.

Besoin de filles pour travailler dans une maison privée. Pour plus de renseignements 481-7777 demandez Brigitte.

expliquer tout cela?

En réalité, Sever Frantiu aime les classiques qui ont été ses premiers modèles. Son dessin est

Etudiente du conservatoire de Toronto donnera des cours (privés ou en classe) de piano et/ou de théorie. Tous les niveaux sont la bienvenus. Pour de plus amples renseignements appeler Emmy à 488-1779.

Leçon de piano excellente méthode pianistique pour tous les âges de 6 ans et plus. Signalez 482-3233 et donnez-nous votre numéro de téléphone.

A vendre - aspirateur Advance Low Boy Commercial. Demande 125$ 488-9478.

Deux syndicalistes d'Edmonton pédalent pour combattre l'ostéoporose

Partis le 15 mai de Victoria en Colombie Britannique, Louise et Alfred Théobald d'Edmonton ont traversé le Canada en Bicyclette-tandem pour sensibiliser la population à la maladie de l'ostéoporose qui affecte au-delà de 300,000 personnes âgées au pays.

Alfred Théobald est représentant national du Syndicat des travailleurs de l'énergie et de la chimie (STEC), un syndicat affilié au Congrès du travail du Canada (CTC) qui compte près de 35,000 membres.

Estimant que le rôle d'un syndicat ne doit pas se limiter à défendre les intérêts de ses membres, le STEC a décidé, lors de son congrès de 1982, d'affirmer son rôle social et de s'attaquer à l'ostéoporose, une maladie longtemps ignorée par les chercheurs parce qu'on croyait qu'elle était inévitable et liée au vieillissement.

L'ostéoporose affecte hommes et femmes à tout âge mais se rencontre plus fréquemment chez les femmes âgées. On estime qu'une femme sur quatre âgées de plus de 60 ans, souffre de cette maladie.

Il s'agit d'une maladie douloureuse caractérisée par des brisures osseuses et des courbatures dorsales. Les fractures du bassin sont communes mais le problème le plus important demeure la répétition de fractures de la colonne vertébrale, causant une invalidité qui peut durer de 10 à 20 ans.

À long terme, on constate chez les patients une perte de la grandeur et l'apparition d'une difformité dans le haut du dos, surnommée bosse de Dowager. Les causes de la maladie demeurent inconnues et aucun traitement efficace n'a encore été trouvé.

Deux heures de salaire

Le STEC a décidé de fournir $750,000 sur une période de deux ans, à un fonds pour la recherche sur l'ostéoporose. On a demandé aux membres du syndicat de consentir une heure de salaire cette année et une autre l'an prochain. Jusqu'à maintenant, plus de $150,000 ont été recueillis.

Le voyage du duo Théobald s'est terminé à Ottawa le 17 juillet après un parcours de 4,500 kilomètres.

Durant la première partie du trajet, le couple a eu à subir les caprices de la météorologie. Ils ont ainsi eu droit à de la neige, à du vent et à des tempêtes de poussières dans les prairies les obligeant à porter des masques.

Sauf quelques crevaisons auxquelles il fallait s'attendre sur un si long périple, les Théobald n'ont rencontré rien d'épeurant ni de tragique. Juste du beau paysage, des gens très aimable et le tout couronné de succès pour une cause peu connu mais qui mérite pourtant tout l'attention d'un peuple qui compte de plus en plus de personnes âgées.



Louise Théobald, secrétaire Ayotte Piché Inc., Shirley Carr, Vice Présidente C.T.C. Jacques Malofy, Représentant National (Montréal) Reg. Basken, Directeur National C. Neil Reimer, Directeur National Emeritus Robert Stewart, Secrétaire Trésorier Alfred Théobald, Représentant du bureau National.

L'Alberta a ses propres héros, ses propres saints

St-Albert - Lorsqu'il s'adressera à la foule lors de l'homélie qu'il fera à Namao le 17 septembre prochain, il est fort possible que le pape Jean-Paul II rappelle aux Albertains qu'ils ont ici leurs propres héros, leurs propres saints. Et s'il le fait, il mentionnera sans nul doute le premier évêque de l'Alberta, Mgr Vital Grandin, et le Frère Antoine Kowalczyk, un frère oblat qui a passé presque toute sa vie en Alberta.

Mgr Grandin est décédé à St-Albert en 1902, et le Frère Antoine à Edmonton en 1947. L'un et l'autre ont laissé derrière eux le souvenir de personnes qui ont vécu jusqu'à la limite selon les conseils évangéliques.

Ces deux Oblats sont morts en odeur de sainteté et leur cause de béatification a déjà été introduite à Rome. Toutefois, pour qu'ils soient béatifiés, et éventuellement canonisés, il est nécessaire qu'ils soient reconnus, dans la population, comme des modèles de vie chrétienne.

A cette fin, les Oblats ont mis sur pied un



Mgr. V.-J. Grandin

comité spécial dont le mandat est précisément de faire connaître dans le diocèse d'Edmonton ces deux héros de l'Evangile. Ce comité est composé du Père Antonio Duhaime qui est le Vice-postulateur, ainsi que de MM. Roger Motut, Bernardin Gagnon, Frank Dolphin et Guy Lacombe.

Lors d'une rencontre spéciale que ce comité a eue mercredi dernier, l'archevêque d'Edmonton a exprimé sa vive satisfaction du travail accompli par ce groupe de personnes. "J'aime beaucoup votre plan d'action, a déclaré Mgr MacNeil, et je vous assure de mon appui le plus total. Ce que vous faites est très important pour l'Eglise".

Le principal projet du comité est une biographie populaire de Mgr Grandin que Frank Dolphin est en train d'écrire. Il existe déjà trois biographies de Mgr Grandin qui ont été écrites en français, mais celle que Frank Dolphin est à préparer sera la première à être publiée en anglais. Quant au Frère Antoine Kowalczyk, sa biographie publiée dans les deux langues continue de connaître beaucoup de succès bien qu'elle date de plusieurs années (Le Forgeron de Dieu, par Paul-Emile Breton).

D'autre part, le comité envisage la possibilité de petites conférences dans les classes des écoles catholiques pour faire connaître aux enfants ces héros albertains. MM. Motut et Gagnon sont disposés à donner de telles conférences dès que les arrangements nécessaires auront été faits.

Dans le plan d'action du comité, on remarque encore des projets tels que des bandes vidéoscopiques sur Mgr Grandin et le Frère Antoine, une série télévisée sur Mgr Grandin - "un projet fantastique", a commenté Mgr MacNeil - une réorientation possible du pèlerinage de St-Albert, etc.

Lorsqu'il était cardinal, le pape Jean-Paul II s'était rendu à St-Albert (en 1969) et il avait prié sur la tombe de Mgr Grandin ainsi que sur celle du Frère Antoine. Il ne pourra y retourner lors de son voyage ici le mois prochain, mais le comité espère que dans son homélie à Namao, il rappellera à la foule que l'Alberta a ses propres héros de l'Evangile, ses propres saints, dont Mgr Vital Grandin et le Frère Antoine Kowalczyk.



Frère Antoine Kowczuk

Anatole Mercier, pionnier

Le samedi 25 août, la famille d'Anatole Mercier de Bonnyville (au nombre de 113) se rassemblait au Drop-In Center pour célébrer le 90e anniversaire de naissance d'un des pionniers de la région. Etaient présents, avec leurs époux(ses), ses 6 enfants de Fort Kent, Hinton, Bonnyville et Edmonton, 34 des 36 petits-enfants et 37 des 43 arrière-petits-enfants. Ces derniers arrivaient des quatre coins de la province ainsi que de Vancouver et Victoria.

M. Robert Ducharme était maître des cérémonies de la fêtre qui commençait vers les 16 h 00. L'entrée des convives de la table d'honneur au souper "Pot Luck" fut précédée par le Sergeant Jim Medley, G.R., avec sa cornemuse.

Parmi les présentations, il y eut une plaque-souvenir par M. Paul Bougie, président actuel du Centre Drop-Inn et un arbre généalogique de la famille actuelle fait par Lorraine Mercier avec l'aide d'Ida Vasseur et Léon Mercier.

La soirée récréative sous la direction de Zézime (Jeannine Déchaine) fut des plus variée. Il y eut danses, gigues, morceaux de musique à instruments variés, chants modernes et anciens, récitations et gymnastique. Pendant la troisième partie de la fête, au son de la musique COOLEE D.J.'s (Thérèse Aberson), le nonagénaire ne manque pas de faire plusieurs tours de la salle avec les dames de la première jusqu'à la quatrième génération.

M. Anatole Mercier avec Janine Aberson, 4e génération.

L'importance du déjeuner

Par M.A. (Vic) Amer, Ph.D.

De nos jours, que ce soit au travail, à l'école ou dans les activités sociales, tout se fait en grande vitesse. Tous, des enfants aux citoyens âgés, avons besoin de l'énergie et de la vivacité requises par nos occupations. Il n'y a pas de meilleur moyen pour commencer la journée que d'absorber un déjeuner nourrissant. Plusieurs sondages ont montré que les enfants et les adultes qui déjeunent sont beaucoup plus alertes durant l'avant-midi que ceux qui sautent le petit déjeuner.

Nous savons qu'il est important de déjeuner, mais que peut-on faire contre le coupable qui saute le petit déjeuner? Ce peut-être votre jeune fille, votre mari ou vous-même.

Le petit déjeuner n'est pas nécessairement le plat traditionnel d'oeufs et de bacon. Il y a une multitude d'options. Le déjeuner devrait comprendre un aliment de chacun des quatre groupes: du lait, de la viande, du poisson, de la volaille ou un met équivalent, du pain et des céréales, des fruits et des légumes. Un "eggnog" fait avec une tasse de lait, un oeuf et une cuillerée à table de jus d'orange concentré, le tout passé au mélangeur, procure un petit déjeuner instantané. Couronnez le tout d'une rôtie de blé entier avec du beurre.

Pour les gens pressés, un petit déjeuner qu'on apporte avec soi peut être la solution. Prendre un petit déjeuner peut signifier moins de tentation pour une pâtisserie danoise à l'heure de la pause-café. Vous pouvez manger une orange, une pomme, une poire ou des raisins ... du pain aux raisins recouvert de fromage ou de beurre d'arachides accompagné bien un fruit. Ce genre de petit déjeuner n'est peut-être pas aussi complet que d'autres, mais il vous fournira l'énergie et les éléments nutritifs qu'il vous faut pour bien commencer la journée.

Société canadienne d'hypothèques et de logement — Canada Mortgage and Housing Corporation

Commis principal Inspections

Salaire: $16,172 - $20,228

Le candidat choisi devra s'acquitter des tâches de secrétaire pour le Directeur en Chef des Inspections et du Personnel aux Services Techniques aussi bien que des différentes tâches se ratachant au travail de commis. Le titulaire devra pouvoir offrir des services sur l'écoute téléphonique et l'information technique de base.

Qualifications:

- 12e année ou l'équivalent
- Cour collégial de secrétaire
- 65 mm au dactylo (un examen sera donné)
- expérience en comptabilité un atout
- Une familiarité avec la technologie de construction et de l'industrie
- capable de travailler sous pression
- compétence dans les domaines de l'organisation, les communications et les relations interpersonnelles
- 3 ans minimum d'expérience cléricale

Faire parvenir votre demande à:

Todd Kelly
Resource Administrator
12315 Stony Plain Road
C.P. 1273
Edmonton, Alberta
T5J 2M8

Date limite: midi - 11 septembre 1984

Canadä

CN RAIL

Appels D'offres

CONSTRUCTION D'UN MUR DE SOUTÈNEMENT DE BÉTON ET D'UN ABRI DU SON POUR LE RÉSEAU DE L'ATELIER DIESEL CALDER, EDMONTON, ALBERTA.

Les travaux consistent à l'excavation: pieux en béton; béton armé; béton préfabriqué; acier structurel et portes d'accès en acier.

Les soumissions cachetées dans une enveloppe pré-adressée seront reçues jusqu'à midi heure avancée des Rocheuses, jeudi, 13 septembre 1984.

Les documents de soumission sont disponibles du bureau de l'Ingénieur en Chef Régional, 15e étage, 10004 - 104e avenue, Edmonton, Alta., le ou après jeudi, 30 août 1984, sur dépôt d'un chèque certifié au montant de cinquante dollars (50$) établi à l'ordre du Canadien National. Le dépôt sera remboursé sur retour des documents en bonne condition dans les trente (30) jours qui suivent la date de la fermeture de l'appel d'offre. Pour plus de renseignements techniques communiquez avec le bureau du Directeur de Projet, Edmonton, Alberta, (403) 477-9201.

Le Ministère n'acceptera pas nécessairement ni la moins élevée ni aucune des soumissions.

R.A. Walker
Vice-président
Edmonton, Alberta

Commission canadienne des transports
Division de l'Ouest

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

RELATIVE à l'article 50 de **la Loi nationale sur les transports;**

RELATIVE à une référence de Son Excellence le Gouverneur en Conseil à la Commission canadienne des transports, ordonnant de tenir une autre audience publique et de faire rapport à Son Excellence le Gouverneur en Conseil sur la question de l'abandon de la subdivision Stettler de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada depuis un point près de Edberg, Alberta (point milliaire 12,3) jusqu'à un point près de Morrin, Alberta (point milliaire 100,4);

RELATIVE à l'article 254(5) de **la Loi sur les chemins de fer;** et

RELATIVE à un nouvel examen d'une requête de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, en vertu de l'article 253 de **la Loi sur les chemins de fer**, en vue d'obtenir l'autorisation d'abandonner l'exploitation de la subdivision Stettler entre Ferlow Junction (point milliaire 0,0) jusqu'à un point près de Edberg (point milliaire 12,3) et depuis un point près de Morrin (point milliaire 100,4) jusqu'à un point près de Dinosaur (point milliaire 108,02).

Référence no: 39310.128

AVIS EST DONNE qu'une audience publique aura lieu à la date, à l'heure et à l'endroit suivants:

Le 13 septembre 1984
9h de l'avant-midi
Memorial Hall
Rue Main
Stettler (Alberta)

Les personnes qui ne peuvent assister à l'audience pourront présenter leurs commentaires par écrit au moins dix (10) jours avant la date de l'audience, en les faisant parvenir au:

Secrétaire
Division de l'Ouest
Commission canadienne des transports
3e étage
350, 3e avenue Nord
Saskatoon (Saskatchewan)
S7K 6G7

avec copie à

M. Grant H. Nerbas
Avocat régional
Chemins de fer nationaux du Canada
Pièce 360
123, rue Main
Winnipeg (Manitoba)

Les personnes qui le désirent pourront présenter leur point de vue sur l'abandon de l'embranchement au cours de l'audience.

Les personnes qui projettent de présenter un exposé écrit à la Commission devront avoir un minimum de dix (10) copies disponibles pour distribution lors de l'audience.

Les personnes qui désirent témoigner ou s'addresser à la Commission en français peuvent le faire, et la Commission, lorsqu'avisée par cette partie de son intention de le faire, mettra à la disposition de celle-ci les meilleurs services d'interprétation qui pourront être fournis en raison des circonstances.

R.W. LEBELL
Secrétaire
Tél: (306) 665-5201
Télex: 074-2693

Canadä



Travaux publics Canada — Public Works Canada

Appel d'offres

LES SOUMISSIONS CACHETEES, portant sur les projets énumérés ci-après, adressées à l'agent, Finance et Administration, Travaux Publics Canada, Édifice Harry Hays, pièce 632, 220, 4e avenue s.-e., Calgary (Alberta), T2G 4X3, téléphone (403) 231-5637, seront reçues jusqu'à 11 h 30, heure avancée des Rocheuses, à la date limite indiquée. On peut se procurer les documents de soumission aux bureaux ministériels énumérés, sur versement du dépôt exigé.

PROJET

No 651741-DN-043 - pour la SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES
Calgary (Alberta)
Établissement de traitement du courrier 1100, 49e avenue n.-e.
Contrat de nettoyage

Date limite: **le 20 septembre 1984**

Dépôt: **50$**

On peut se procurer les documents de soumission aux endroits suivants: pièce 200, 2e étage, 9925 - 109e rue, Edmonton (Alberta); pièce 632, édifice Harry Hays, 220 - 4e avenue, s.e., Calgary (Alberta); 2221 Hanselman Court, Saskatoon (Saskatchewan); 1100 édifice Motherwell, 1901, avenue Victoria, Regina (Saskatchewan); 201, édifice fédéral, 269, rue Main, Winnipeg (Manitoba); 1166, rue Alberni, Vancouver (C.-B.).

INSTRUCTIONS

Le dépôt versé pour les plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur remise des documents en bon état dans le mois qui suit l'ouverture des soumissions

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canadä

Travaux publics Canada — Public Works Canada

Appel d'offres

LES SOUMISSIONS CACHETEES pour les projets ci-après mentionnés, adresées au Chef, Politique de Contrat et Administration, Travaux Publics Canada, salle 200, 9925 - 109e rue, Edmonton, Alberta, T5K 2J8, téléphone (403) 420-3213, seront reçues jusqu'à 11 h 30 (HAR) à la date limite spécifiée. Les documents de soumission sont disponibles des bureaux du département en liste, sur paiement du dépôt demandé.

PROJET

No. 000568 - pour Gendarmerie Royale du Canada
Provost, Alberta
GRC Quartiers des mariés (2 maisons)

Date limite: **20 septembre 1984**

Dépôt: **50$**

Les documents de soumission sont disponibles de la salle 200, 2e étage, 9925 - 109e rue, Edmonton, Alberta; salle 632, Edifice Harry Hays, 220 - 4e avenue, s.e., Calgary, Alberta; et peuvent être étudiés aux bureaux de l'Association de la Construction situés à Edmonton, Calgary et Lloydminster, Alberta.

INSTRUCTIONS

Le dépôt pour les plans et les spécifications doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour des documents en bonne condition dans le mois qui suit la date d'ouverture de l'appel d'offre.

Le Ministère n'acceptera pas nécessairement ni la moins élevée ni aucune des soumissions.

Canadä

mots croisés

PROBLEME 5647

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											■	
2							■					
3				■	■			■	■			
4											■	
5						■		■		■		
6		■			■							■
7								■	■			
8	■						■					
9								■				
10			■		■			■				
11						■						
12				■				■				

HORIZONTALEMENT

1–Système de ceux qui identifient Dieu et le monde.
2–Confesser. – Gros canard.
3–Partie du veau. – Coups de baguette. – Obtint.
4–Evaluation.
5–Ce qui n'existe point. – Symb. chim.
6–Consonnes. – Qualité de ce qui est pur dans tous les sens.
7–Chicaner sur des riens. – Adresse.
8–Affectionner. – Enlever de force.
9–Agée. – Compare le poids.
10–Prép. lat. – Conj. – Emprunté.
11–Paysages. – Espaces sablés.
12–Epoque. – Oignon d'odeur forte. – Ch.-l. de c. (Cher).

VERTICALEMENT

1–Du même sang. – Boue.
2–Prudent, circonspect. – Bander.
3–Mal du pays. – Pron. pers.
4–Tel. – Qui n'a pas encore reçu de nom particulier.
5–Sert à appeler. – Mont. – Même. – Poss.
6–Alla ci et là. – Corps dur, brillant, nacré et rond.
7–Tout ce qui sert à la parure des femmes. – Local d'un boucher.
8–Symb. chim.
9–Milieu. – Oiseau domestique. – Sonnerie pour appeler.
10–Lieu de délices. – Cabaret.
11–Du verbe avoir. – Arbre fruitier.
12–Préfixe. – Natte.

mots cachés

8 lettres cachés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	M	O	I	R	E	S	T	E	E	L	L	E	C	A	N
2	O	R	S	A	U	Q	E	C	I	P	I	T	H	A	O
3	I	M	E	N	A	E	N	E	R	D	U	O	C	H	I
4	S	E	R	L	O	T	S	A	R	E	B	R	U	O	T
5	N	S	P	O	T	E	R	I	R	E	E	V	E	S	C
6	O	T	N	E	M	U	L	U	O	G	T	O	U	T	A
7	I	R	E	M	U	R	G	A	A	O	O	M	I	E	S
8	T	O	R	V	E	O	E	D	N	O	Q	U	E	N	N
9	A	P	R	I	S	E	N	A	T	V	U	T	E	T	A
10	M	H	A	I	E	A	E	T	I	E	E	U	C	A	R
11	I	E	T	T	H	A	V	E	C	R	S	E	N	T	T
12	H	E	A	C	H	E	T	E	I	N	E	L	E	I	N
13	C	S	R	E	R	E	I	R	P	E	V	I	L	O	I
14	A	A	E	E	C	R	A	T	E	R	E	C	I	N	O
15	M	O	U	S	Q	U	E	T	A	I	R	E	S	O	P

Agrume
anticipe
artifice

Coudée
cratère
crête

Date

Gêne
goulûment
gouverner

grange

Haie
hêve

Lice
lots

Machinations
marchandage
moire
mois
mousquetaires
mutuel

Nacelle
nacre
nuque

Ormes
ostention

Plage
point
poser
pote

près
prière
prise

Rêve
rire
rugosité

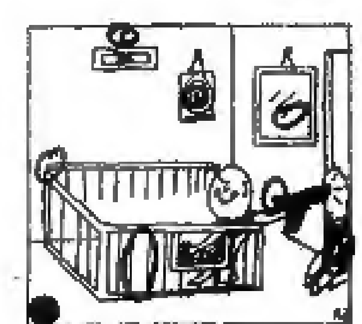
Sauge
sève*
silence

Tare
toques
torve
tourner
tout
transaction
trophées

Réponse du no.: TEMERITE


PROBLEME 5645

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	Y	U	N	T	A	M	I	E	N	T	O
2	A	S	S	I	S	T	E	R	■	O	U	R
3	R	E	E	L	■	E	L	L	E	■	E	N
4	O	R	■	O	R	L	E	A	N	S	■	E
5	N	■	E	T	■	E	R	N	E	S	T	■
6	■	C	R	I	N	S	■	D	A	■	O	C
7	■	C	O	Q	S	■	R	E	V	E	U	R
8	A	■	D	U	■	D	E	■	E	R	R	E
9	C	R	E	E	R	■	A	I	■	A	N	E
10	T	E	R	■	E	N	■	L	E	B	E	K
11	E	N	■	M	H	■	S	E	U	L	■	■
12	S	E	M	A	I	N	E	■	S	E	A	U



VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER
du 21 mars au 20 avril

Ne vous laissez pas impressionner par ce que pense votre entourage. Vous évoluerez dans un climat de grande tendresse. Malheureusement, les astres provoqueront chez vous un léger sentiment de frustration.

TAUREAU
du 21 avril au 20 mai

Une planète stimulera votre moi et vous fera prendre pleinement conscience de votre importance en tant qu'individu. Ce sera le moment où jamais de faire ressortir vos meilleures qualités, entre autres, votre amour de l'idéal.

GÉMEAUX
du 21 mai au 21 juin

En amour, aucun problème à redouter. Les astres vous donneront un sentiment de sécurité, de confort ainsi qu'un tonifiant sentiment de satisfaction. Ce n'est pas le moment d'accorder des prêts à vos amis.

CANCER
du 22 juin au 22 juillet

Ne faites pas de dépenses excessives pour attirer l'attention sur vous. La vie vous offrira son côté le plus agréable, vous serez entouré d'une chaude affection et de beaucoup de tendresse.

LION
du 23 juillet au 23 août

De l'animation sur le plan sentimental. Il est essentiel que vous parveniez à déterminer exactement ce que vous désirez et ce que vous voulez faire. Ne vous bercez pas d'illusions, combattez la confusion des idées.

VIERGE
du 24 août au 22 sept.

Ne misez pas sur des objectifs instables et écoutez les conseils des personnes averties: c'est le meilleure façon d'arriver sans encombre à vos fins. Au travail, il faut dire bien sûr que la chance vous aidera.

BALANCE
du 23 sept. au 23 oct.

La personne qui vous aime saura vous combler sur le plan moral, affectif, intellectuel et spirituel. Si vous êtes encore célibataire, vous rencontrerez enfin l'amour de votre vie. Au travail, vous serez très actif.

SCORPION
du 24 oct. au 22 nov.

Si vous êtes libre, vous vivrez des moments exaltants et les astres vous apporteront même des perspectives de mariage. Si vous êtes marié, vous assumerez vos responsabilités avec courage et bonne humeur.

SAGITTAIRE
du 23 nov. au 21 déc.

Vous puiserez dans les aspects planétaires présents la stimulation nécessaire pour améliorer votre mode de vie et accéder à un niveau intellectuel supérieur. Votre carte scolaire vous ouvre de très belles perspectives d'avenir.

CAPRICORNE
du 22 déc. au 20 janv.

En amour, n'ayez pas peur de faire les premiers pas et ne tentez surtout pas de feindre l'indifférence si vous êtes épris. Au travail, dans les discussions importantes, vous saurez vous montrer sous votre meilleur jour.

VERSEAU
du 21 janv. au 19 fév.

Les astres vous pousseront à faire un retour sur vous-même pour réfléchir sur le passé. Votre faculté de concentration sera grande. Vous ne vous embarrasserez pas de scrupules pour user de petits subterfuges afin de séduire les autres.

POISSONS
du 20 févr. au 20 mars

Les astres planétaires indiquent que vous verrez la vie sous un angle nouveau en faisant une large place à la logique et au raisonnement et en surmontant votre instabilité et votre manque de résolution.

Paroisses francophones

Messes du dimanche

Immaculée Conception
10830 - 96e rue
Dimanche: 10 h 30 et midi

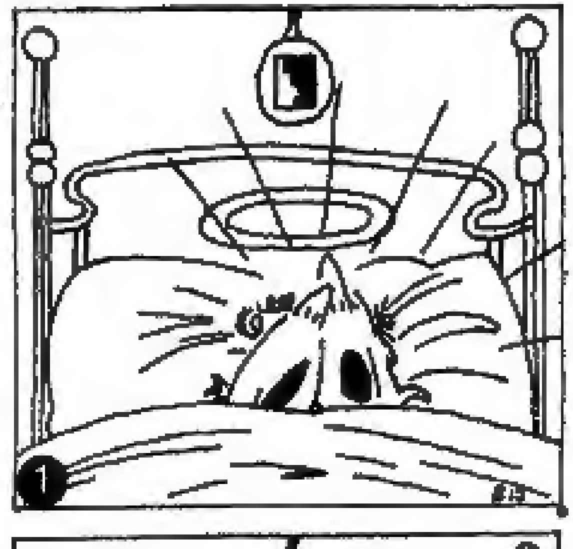
Ste-Anne
10422 - 89A avenue
Dimanche: 10 h 30 et midi

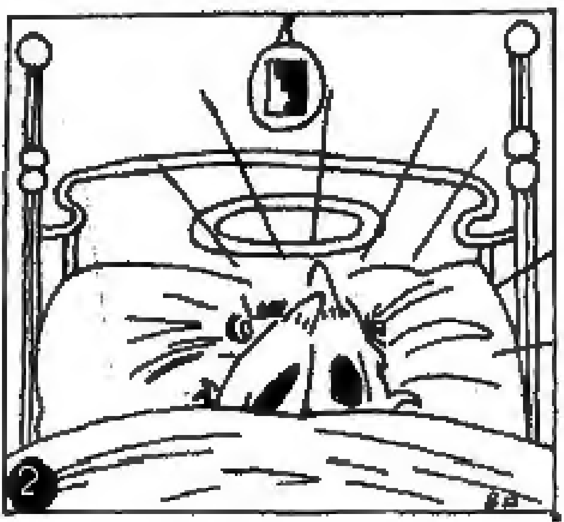
St-Thomas d'Aquin
8700 - 84e avenue
Dimanche: 7 h, 9 h et 11 h (messes)
10 h 00 à 10 h 45 approfondissement de la foi

St-Joachim
9928 - 110e rue
Samedi: 17 h 00
Dimanche: 10 h 00 et midi

Ste-Famille à Calgary
1719 - 5e rue s.o.
Samedi: 17 h 00
Dimanche: 10 h 30 et midi

jouez avec nous







Les dossiers de l'ACFA

Le colloque en développement économique

> "L'absence de concertation caractérise souvent l'action économique de nos communautés. Les Chambres de commerce, les associations d'hommes d'affaires, les regroupements de citoyens à vocation économique, les recherches individuelles, toutes ces activités se déroulent souvent en vase clos"
> *(Un espace économique à inventer, FFHQ, 1981)*

Un colloque c'est quoi?

C'est une rencontre de plusieurs personnes pour discuter de questions particulières.

Et un colloque en développement économique?

C'est une rencontre de plusieurs personnes pour discuter de questions relatives à l'économie dans le but d'identifier des besoins de nature économique et de trouver des éléments de réponse à ces besoins.

Pourquoi un colloque en développement économique ici?

Parce qu'il est urgent que nous prenions conscience, comme Franco-albertains que la vitalité de nos communautés, et même la survie de nos communautés, dépend en grande partie de leur développement économique, et non pas uniquement de leur développement au niveau de l'éducation et de la culture.

Pour qui un colloque en développement économique?

Ce colloque s'adressera à tous ceux et celles qui s'intéressent au développement économique, particulièrement aux gens d'affaires franco-albertains: commercants, agents de voyages, d'assurances ou d'immeubles, politiciens municipaux, professionnels, agriculteurs, aviculteurs, apiculteurs, entrepreneurs, comptables, gérants de caisses populaires ou de banques, etc.

Quel est l'objectif de ce colloque?

Fournir l'occasion à ces personnes de se rencontrer, d'échanger de l'information et des idées, d'identifier des besoins et d'élaborer des projets à caractère économique.

Y aura-t-il des personnes-ressources à ce colloque?

Oui, des personnes qui ont des compétences particulières en développement économique, des fonctionnaires gouvernementaux qui auront beaucoup d'information à communiquer et un orateur de marque pour le déjeuner du midi. Les noms seront divulgués prochainement.

Un colloque de combien de jours?

Le colloque ne durera qu'une journée, soit le samedi 27 octobre 1984. (Le lieu sera confirmé la semaine prochaine).

Quels sont les résultats qu'on espère de ce colloque?

On en espère beaucoup. Par exemple:

- On espère que des liens se formeront entre les gens d'affaires franco-albertains et qu'ils en retireront des bénéfices personnels.
- On espère que les Franco-albertains participeront plus activement à des organismes à caractère économique (par exemple, des Chambres de commerce) et que là où il n'y en a pas, ils en fonderont.
- On espère que les participants recevront beaucoup d'informations pertinentes des fonctionnaires provinciaux et fédéraux, notamment en ce qui regarde les programmes gouvernementaux de formation, d'information et de subventions.
- On espère que les régionales de l'ACFA se rendront davantage compte que le développement économique doit faire partie de leur programmation au même titre que l'éducation ou la culture, par exemple.

Comment peut-on s'inscrire à ce colloque?

Les personnes intéressées à s'inscrire au colloque doivent s'adresser au secrétariat provincial de l'ACFA, suite 203, 10008 - 109e rue, Edmonton, Alberta T5J 1M4. Tél.: (403) 423-1683.

A noter que le coût d'inscription sera de $20 et que le repas du midi est compris dans l'inscription.